

450^e
CREMONA PER
MONTEVERDI
2017

Regione Lombardia
Fondazione P. e F. P. P.

Museo del Violino

Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari Cremona

8 aprile | 23 luglio 2017
CREMONA

Monteverdi e Caravaggio

sonar stromenti e figurar la musica

www.museodelviolino.org

Soci Fondatori: Cremona (Comune di Cremona), Regione Lombardia, Fondazione P. e F. P. P.

Soci Sostenitori: Banca Popolare di Cremona, Associazione Industriali Cremona, Granarolo, MdV friends



**GUIDA IN LINGUAGGIO FACILE DA
LEGGERE E DA CAPIRE**

Questa guida è stata realizzata
in **linguaggio facile da leggere
e da capire.**

Questo linguaggio
aiuta le **persone
con e senza disabilità**
a **capire meglio**
delle informazioni difficili.

Il linguaggio facile da leggere
e da capire
fa parte di un **progetto europeo**
che si chiama
Pathways II.
L'associazione Anffas Onlus
ha partecipato
a questo progetto.

Questa Mostra si chiama

**“Monteverdi e Caravaggio,
suonar strumenti e figurar la musica”.**

La Mostra è aperta

fino al 23 luglio 2017.

Monteverdi è nato a Cremona nel 1567.

Monteverdi è stato un compositore molto importante.

Un **compositore musicale** è quello che scrive le composizioni musicali.

Una composizione musicale è la scrittura delle note.

Caravaggio è stato un pittore molto importante che è vissuto all'epoca di Monteverdi.

Caravaggio ha dipinto molti quadri.

In alcuni quadri di Caravaggio si vedono dei musicisti.



Nella prima sala della Mostra

puoi vedere un disegno molto grande
con due veri strumenti.

Questi due strumenti
si chiamano trombe.

Queste trombe sono
dell'epoca di Monteverdi.



In questo disegno
puoi vedere un carro
con dei musicisti
che suonano diversi strumenti.

Per i pittori era molto difficile
dipingere la musica
perché la musica è invisibile.
I pittori che vogliono dipingere la musica
possono dipingere gli strumenti
o i musicisti che suonano.

Nella seconda sala della Mostra

puoi vedere **tanti strumenti**.

Per ascoltare il suono

di alcuni strumenti

devi scrivere sull'**audioguida**

il **numero che trovi sul fianco**

e ascoltare.



Questi strumenti servivano

per suonare **L'Orfeo**.

L'Orfeo è **la prima opera importante**

di Monteverdi.

L'opera è uno spettacolo di teatro con musica

dove gli attori parlano cantando.

Alcuni degli strumenti

che ci sono in questa Mostra

sono originali

e altri no.

All'ingresso di questa sala

puoi vedere un violino

con un disegno molto colorato.

Il violino con il disegno colorato
è una copia
di quello che c'è di fianco
e che non ha più il disegno.
Questo violino non ha più il disegno
perché è molto vecchio
e molto usato.



Questo violino molto vecchio
e molto usato
l'ha fatto **Andrea Amati**
per il re di Francia Carlo IX.

Andrea Amati è vissuto a Cremona
ed è stato un **liutaio molto importante**
nell'epoca di Monteverdi.

Il liutaio
è quella **persona che fa strumenti**
come violini, viole o violoncelli.

Questi strumenti
producono il suono
con delle corde.

Per suonare l'Orfeo di Monteverdi
gli strumenti sono divisi
in tre gruppi.

Il primo gruppo è quello degli **archi**.

In questo gruppo

ci sono gli strumenti con delle corde

che usano un arco

per fare suono.

Un esempio è il violino.



Il secondo gruppo è quello

degli strumenti **a fiato**.

In questo gruppo

ci sono gli strumenti

dove il musicista

deve soffiare dentro

per fare suono.

Un esempio è la tromba.



Il terzo gruppo è quello

degli strumenti **a tastiera**.

In questo gruppo

ci sono gli strumenti

dove il musicista

deve premere i tasti

per fare suono.

Un esempio è l'organo.



Quando entri nella terza sala della Mostra

puoi vedere un altro disegno
con un vero strumento.

Questo strumento si chiama liuto.

Il liuto è come una chitarra

che si usava molto
nell'epoca di Monteverdi e Caravaggio.



Al centro di questa sala
puoi vedere alcuni strumenti.

Uno di questi strumenti
è la **tromba naturale annodata.**

Questa tromba
è come quella
che abbiamo visto all'ingresso.

Questa tromba
è **molto vecchia**
e **di molto valore.**



Nel fondo della sala
puoi vedere un quadro
con un **musicista che suona il liuto.**

Sul tavolo che c'è nel quadro
c'è appoggiato un violino
e ci sono dei fogli
con delle note musicali.

Questo quadro l'ha dipinto Caravaggio
e si chiama **Il suonatore di liuto.**

Questo quadro
è in Inghilterra.



Alla sinistra di questo quadro
puoi vedere un'immagine
di un altro quadro di Caravaggio
che si chiama **Suonatore di liuto.**

Questo quadro
è in America.



A destra del quadro centrale
puoi vedere un'immagine
di un altro quadro di Caravaggio
che si chiama **Suonatore di liuto.**

Questo quadro
è in un museo in Russia
che si chiama Ermitage.



Questi quadri di Caravaggio
non sono uguali
e ci fanno vedere
come il **pittore**
ha **dipinto la musica.**

Questa guida
è stata realizzata
grazie alla collaborazione
tra il **Museo del Violino**
e l'associazione
Anffas Cremona Onlus.



Museo del Violino

**Fondazione
Museo del Violino
Antonio Stradivari
Cremona**

Piazza Marconi 5
26100 Cremona - Italy
www.museodelviolino.org



Anffas® Onlus
Associazione Nazionale Famiglie di Persone
con Disabilità Intellettiva e/o Relazionale
Cremona

Anffas Cremona Onlus

Via Gioconda 5
26100 Cremona
Tel. 0372. 26612
segreteria@paolomorbianffas.it